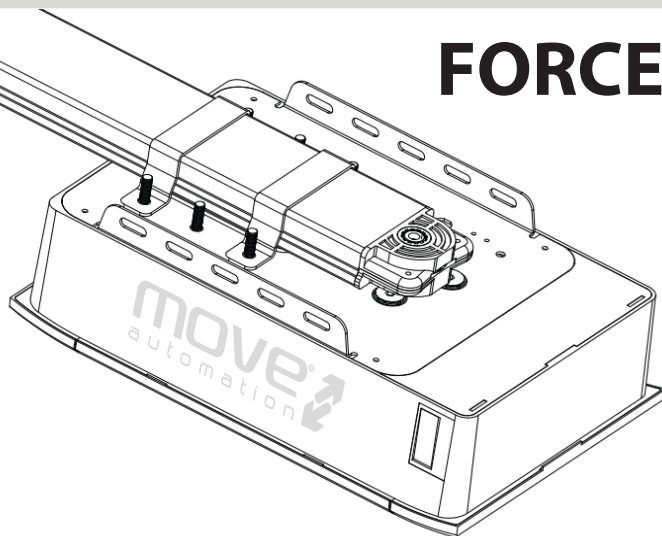


MOTOR PARA PUERTA DE GARAGE SECCIONAL Y BASCULANTE

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y MANUAL DEL USUARIO

v20230426

FORCE⁺



FORCE⁺ 600N

FORCE⁺ 1000N

FORCE⁺ 1000N *Speed*

FORCE⁺ 1200N

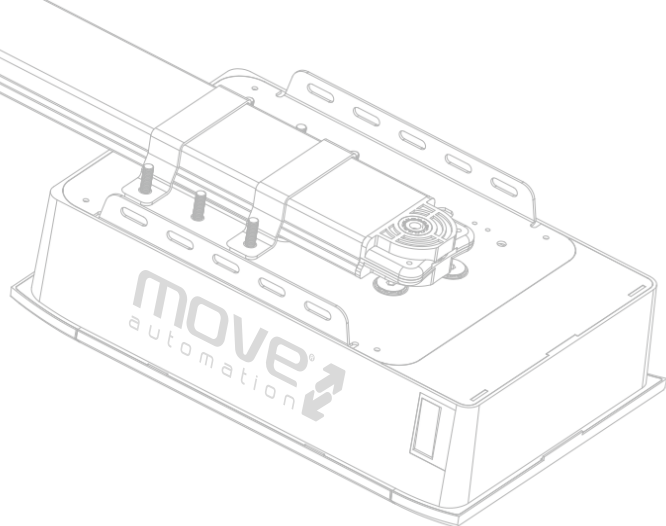
ES

S/N

AVISO

CE

Por favor, lea atentamente el manual antes de la instalación y el uso. La instalación de su nuevo sistema de apertura de puertas debe ser realizada por una persona técnicamente calificada o licenciada. El intento de instalar o reparar el dispositivo de apertura de la puerta sin calificación técnica adecuada puede resultar en lesiones graves, muerte y / o daños materiales.



Los datos descritos en este manual son puramente indicativos. La Move Automation se reserva el derecho de modificarlos en cualquier momento.

El Fabricante se reserva el derecho de modificar o actualizar el producto sin aviso previo. Posibles imprecisiones o errores en este manual serán corregidos en la próxima edición.

Cuando abra el embalaje, controle que el producto esté íntegro. Recicle los materiales según la normativa vigente.

La instalación del producto tiene que ser efectuada por personal cualificado. Move Automation no se asume ninguna responsabilidad por lesiones a personas o averías a cosas causadas por una instalación incorrecta del equipo o la por la inobservancia de la normativa vigente (véase Directiva de Máquinas).

CONTEÚDO

01) RECOMENDACIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	01
02) INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA - BATERIA TIPO MOEDA OU BOTÃO	01
03) DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO	02
04) RECOMENDACIONES DE PREINSTALACIÓN	03
05) INSTALACIÓN - FIJACIÓN A LA PARED Y PUERTA	04
06) INSTALACIÓN - GUÍA C DE HIERRO	04
07) INSTALACIÓN - MONTAJE DE GUÍA C DE HIERRO "PARTIDA"	05
08) MONTAJE DE BATERÍA DE APOYO - MOTOR CON GUÍA C	06
09) DESBLOQUEO MANUAL -MOTOR CON GUÍA C	07
10) INSTALACIÓN - GUÍA T EN HIERRO	07
11) INSTALACIÓN - MONTAJE DE GUÍA T DE HIERRO "PARTIDA")	08
12) MONTAJE DE BATERÍA DE APOYO - MOTOR CON GUÍA T	10
13) DESBLOQUEO MANUAL -MOTOR COM CALHA T	11
14) CAMBIO ENTRE GUÍA T Y GUÍA C	11
15) INSTRUCCIONES BÁSICAS DEL MENU DISPLAY	12
16) INSTRUCCIONES DE PROGRAMACIÓN	13
CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE MARCHA ATRÁS DEL MOTOR	21
17) INTRODUCCIÓN AL TERMINAL DE CONEXIÓN Y APLICACIONES	22
18) MANUTENCIÓN	23
19) ESPECIFICACIONES TECNICAS	23
20) LISTA DE PIEZAS - MOTOR C-TRAIL	24
21) LISTA DE PIEZAS - MOTOR T-TRAIL	25
22) RESOLUCIÓN DE AVERÍAS	26
DECLARACIÓN CE	
CERTIFICADO DE GARANTÍA	

01) RECOMENDACIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

EL NO CUMPLIMIENTO DE LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES PERSONALES, MUERTOS Y/O DAÑOS MATERIALES.

1. POR FAVOR, LEA CUIDADOSAMENTE Y SIGA TODAS LAS RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD E INSTALACIÓN.
2. El sistema de apertura de puertas está diseñado y fabricado para cumplir con las regulaciones locales. La persona que va a instalar el equipo debe estar familiarizado con las regulaciones locales necesarias en relación con la instalación del mismo equipo.
3. El personal no calificado o las personas que no conozcan las normas de salud y seguridad aplicables a las puertas automáticas y otras puertas, no deben en ningún momento realizar instalaciones o implementar sistemas.
4. Las personas que instalan o reparan el equipo sin observar todas las normas de seguridad aplicables serán responsables de cualquier daño, perjuicio, costo, gasto o reclamación, que cualquier persona haya sufrido como resultado de falla en la instalación correcta del sistema y de acuerdo con las normas pertinentes de seguridad y el manual de instalación.
5. Como seguridad adicional, recomendamos enfáticamente la inclusión de Photo Beam. Aunque el sistema de apertura incorpora un sistema de Fuerza de obstrucción de seguridad sensible a la presión, la adición de Fotocélulas aumentará mucho la seguridad operacional de una puerta de garaje automática y proporcionará más tranquilidad.
6. Asegúrese de que la puerta del garaje está completamente abierta y detenida antes de entrar o salir del garaje
7. Asegúrese de que la puerta del garaje esté completamente cerrada y parada antes de salir.
8. Mantenga las manos y la ropa alejadas de la puerta del garaje y del motor en todo momento.
9. El sistema de retroceso automático de seguridad está diseñado para funcionar sólo en objetos inmóvil. Lesiones personales graves, muerte y / o daños materiales pueden ocurrir si la puerta del garaje entra en contacto con un objeto en movimiento.
10. Este equipo no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su uso. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el motor.
11.  Los productos eléctricos de desecho no deben eliminarse con la basura doméstica. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte a su autoridad local o minorista para obtener consejos sobre reciclaje.
12. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar riesgos.

ADVERTENCIA: Instrucciones de seguridad importantes. Es importante para la seguridad de las personas seguir todas las instrucciones. Guarda estas instrucciones.

- No permita que los niños jueguen con los controles de las puertas. Mantenga los controles remotos fuera del alcance de los niños.
- Observe la puerta en movimiento y mantenga alejadas a las personas hasta que la puerta esté completamente abierta o cerrada.
- Tenga cuidado al operar manualmente, ya que la puerta abierta puede caer rápidamente debido a resortes débiles o rotos, o falta de equilibrio.
- Examine la instalación con frecuencia, controle los cables, resortes y fijaciones en busca de signos de desgaste, daño o desequilibrio. No use la puerta si se requiere reparación o ajuste, una instalación defectuosa o una puerta mal balanceada podría causar lesiones.
- Cada mes, compruebe si el contragolpe de seguridad se produce cuando la puerta entra en contacto con un objeto de 50 mm de altura colocado en el suelo. Ajuste, si es necesario, y vuelva a comprobar, ya que un ajuste incorrecto puede suponer un riesgo para los accionamientos que incorporan un sistema de protección de retención, dependiendo del contacto con la parte inferior de la puerta.
- Detalles sobre cómo desconectar el motor.
- Información sobre el ajuste de puertas y accionamientos.
- Desenchufe el sistema cuando lo limpie o realice otro mantenimiento.
- Las instrucciones de instalación deben incluir detalles para instalar el motor y sus componentes asociados.

02) INFORMACIÓN DE SEGURIDAD - BATERÍA TIPO MONEDA O BOTÓN

1.  **ATENCIÓN**  ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA BATERÍA TIPO MONEDA O TIPO BOTÓN
2. La batería es peligrosa y debe mantenerse fuera del alcance de los niños. La batería puede causar lesiones graves o la muerte en 2 horas o menos si se traga o se coloca dentro de cualquier parte del cuerpo. Si sospecha que la batería ha sido tragada o colocada dentro de cualquier parte del cuerpo, **busque atención médica INMEDIATA.**
3. **Reemplazo de la batería del control remoto**
 - 3.1 Retire los tornillos ubicados en la parte inferior del comando.
 - 3.2 Abra las 2 mitades de la carcasa del transmisor y reemplace la batería con una de idéntica especificación.
 - 3.3 Pruebe que la luz indicadora roja se enciende cuando se presiona uno de los botones del control remoto, luego instale los tornillos.
4. **Reemplazo de la batería del controlador de pared inalámbrico**
 - 4.1 Retire la placa de cubierta mientras la unidad aún está montada en la pared deslizándola y girando un destornillador recto en la ranura provista en la parte superior e inferior de la placa de pared.
 - 4.2 Utilice un destornillador pequeño para quitar los 4 tornillos que sujetan los interruptores en su lugar.
 - 4.3 Reemplace la batería con una de especificación idéntica.

1. RETROCESO AUTOMÁTICO DE SEGURIDAD

Paro Automático / Retroceso Automático son controlados por nuestro software de placas electrónicas. Tenemos cuidado de proteger a sus hijos, mascotas u otra propiedad.

2. ARRANQUE SUAVE / PARADA SUAVE

Aumentar y disminuir la velocidad al principio y al final de cada ciclo reduce el estrés en la puerta y el motor para una vida más larga y un funcionamiento más silencioso.

3. CIERRE AUTOMÁTICO

El cierre automático garantiza tranquilidad y mantiene su hogar seguro al cerrar automáticamente la puerta al entrar o salir del garaje.

4. AUTOAPRENDIZAJE LÍMITES APERTURA/CIERRE Y FUERZA DE OBSTRUCCIÓN

La cantidad de fuerza de apertura para las diferentes etapas del recorrido de la puerta se aprende durante la configuración y se restablece constantemente. La medición de la fuerza del automatismo se ajusta automáticamente.

5. LÍMITES ELECTRÓNICOS, AJUSTE SENCILLO

Solo necesitas configurar los límites de apertura/cierre en el panel de control, un proceso rápido y sencillo para cualquier persona.

6. DISPONIBLE TERMINAL PARA FOTOCÉLULAS, RECEPTORES EXTRA, INTERRUPTOR DE PARED ALÁMBRICO O INALÁMBRICO, LAMPARA DESTELLANTE Y SISTEMA DE SEGURIDAD PARA PUERTA PEATONAL.

7. AHORRO ENERGÉTICO - LUZ L.E.D. DE CORTESIA

3 minutos de luz LED de cortesía, encendida en cada ciclo para iluminar tu oscuro garaje.

8. BATERÍA DE APOYO DISPONIBLE

El motor está preparado para la instalación de la batería de apoyo en caso de fallo de energía en su casa.

9. AUTOBLOQUEO DEL ENGRANAJE DEL MOTOR

El engranaje del motor se bloqueará automáticamente con nuestros sistemas de liberación.

10. DESBLOQUEO MANUAL

No se preocupe por los cortes de energía, el sistema de desbloqueo manual es un sistema que le permite operar la puerta en cualquier momento.

11. TECNOLOGÍA DE MANDOS

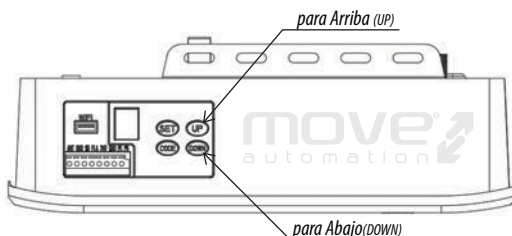
Tecnología Rolling Code (7,38 x 1019 Combinaciones), frecuencia 433,92 MHz, 4 canales, para garantizar que pueda controlar 4 puertas diferentes con un solo mando.

12. ESPACIO DE INSTALACIÓN

Con el mínimo requerido de 30 mm entre el techo y el punto más alto del recorrido de la puerta, este sistema de apertura se puede instalar en tabiques de techo bajo.

13. PLACA METÁLICA EN EL FONDO, APORTA RESISTENCIA Y SEGURIDAD.

14. BOTONES DE OPERACIÓN ARRIBA / ABAJO (UP/DOWN)



1. La puerta del garaje debe poder levantarse y cerrarse fácilmente con la mano y sin mucho esfuerzo. Una puerta bien equilibrada es fundamental para una instalación adecuada.
2. El automatismo de la puerta de garaje no puede compensar una puerta de garaje mal instalada y no debe usarse como una solución para una puerta "difícil de abrir".
3. Si el motor se va a instalar en una puerta existente, asegúrese de quitar todos los dispositivos de bloqueo existentes o la garantía quedará anulada.
4. Se debe instalar una toma de corriente cerca de la instalación del motor.
5. Debe haber un mínimo de 30 mm de espacio entre la parte inferior del eje y la parte superior de la puerta del garaje en su punto más cercano. (Consulte la Figura 1.)

Nota Importante: Cuanto a las normas de seguridad adicionales, recomendamos la instalación de fotocélulas en todas las instalaciones.

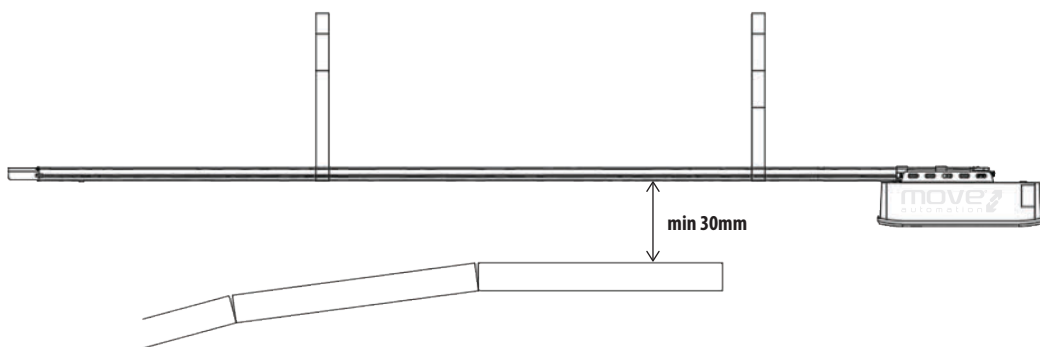
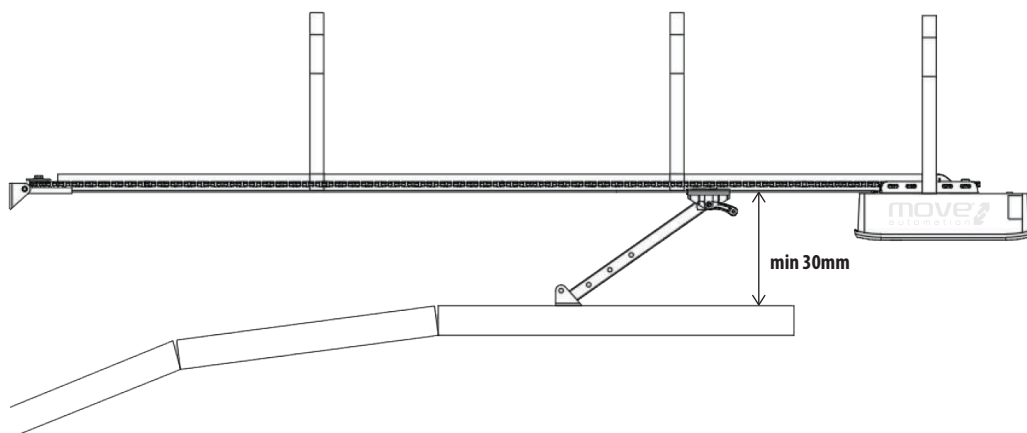


Figura 1



05) INSTALACIÓN - FIJACIÓN A LA PARED Y PUERTA (Figure 2)

Soporte de pared

Cierre la puerta del garaje y mida el ancho de la puerta en la parte superior y marque el centro. Ubique y monte el soporte de pared de 2cm a 15cm por encima de la puerta en la pared interior. (Depende del espacio de instalación real)

Soporte de puerta

Fije el soporte de la puerta a una parte estructural de la puerta lo más cerca posible del perfil superior.

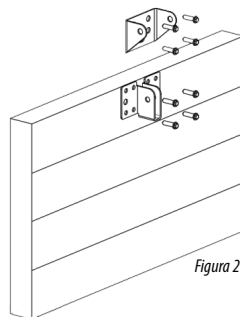


Figura 2

06) INSTALACIÓN - Guía C en Hierro (Figure 2)

PASO 1 (Fig.3)

Fije la cabeza del motor al guía de acero. Monte los 2 soportes en "U" con las tuercas de 6 mm provistas.

PASO 2 (Fig.3)

Coloque la guía de hierro con el motor en el centro del piso del garaje con el motor alejado de la puerta. Levante la parte delantera del riel sobre el soporte de pared. Inserte el pasador de pivote con pasador para asegurar.

PASO 3 (Fig.3, Fig.4)

Levante y sostenga la automatización (con una escalera) hasta que esté nivelada y centrada. Fijar la guía con el motor al techo con los soportes de hierro A y B.



AVISO:

No permita que los niños circulen por la puerta, el automatismo o la escalera de apoyo, ya que el incumplimiento de esta advertencia podría causar lesiones o daños graves.

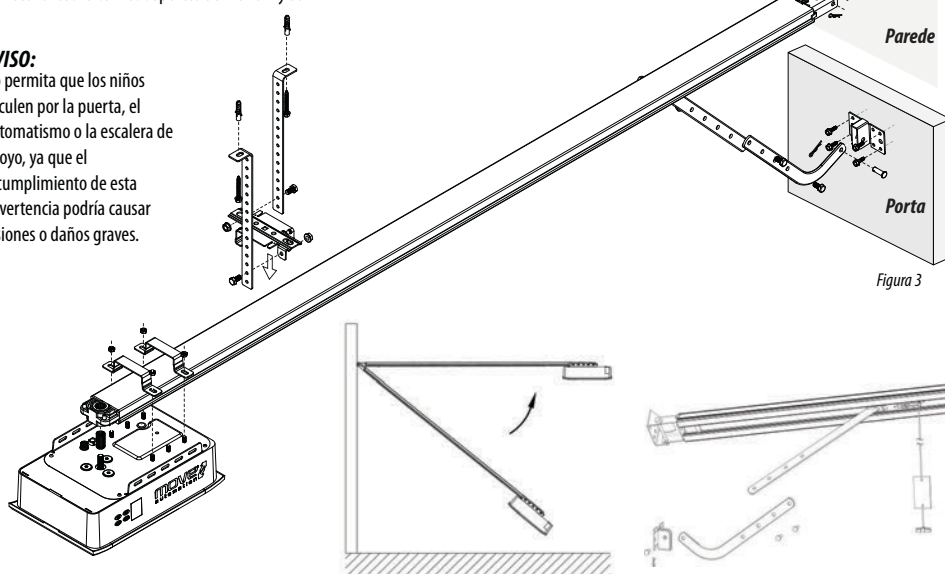


Figura 3

Figura 4

Figura 5

PASO 4 (Fig.3, Fig.5)

Atornille el brazo recto al carro. Conecte el brazo recto al brazo doblado con el tornillo provisto. Posicione y atornille los brazos al soporte de la puerta con el tornillo provisto.

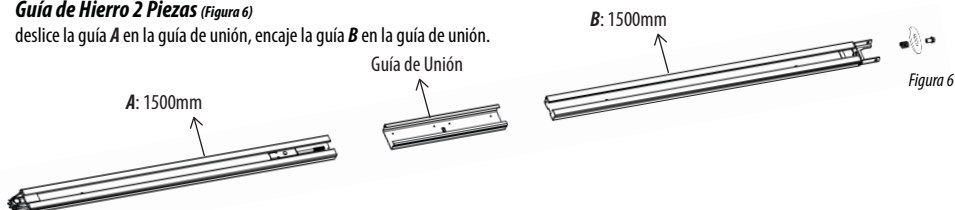
PASO 5

Abra la puerta del garaje hasta que el carro se trabaje en la cadena o correa. Ahora está listo para programar el motor.

PASO 1

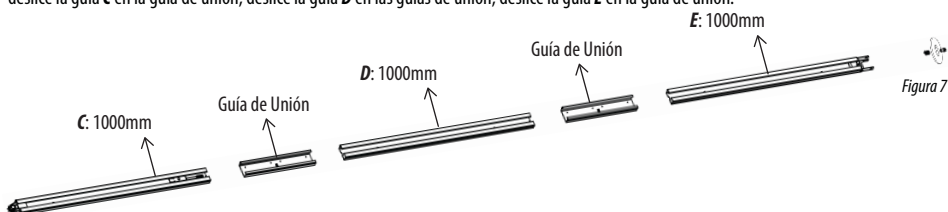
Guía de Hierro 2 Piezas (Figura 6)

deslice la guía **A** en la guía de unión, encaje la guía **B** en la guía de unión.



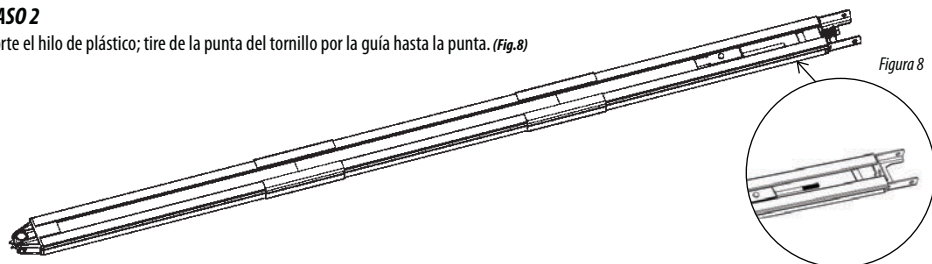
Guía de Hierro 3 Piezas (Figura 7)

deslice la guía **C** en la guía de unión, deslice la guía **D** en las guías de unión; deslice la guía **E** en la guía de unión.



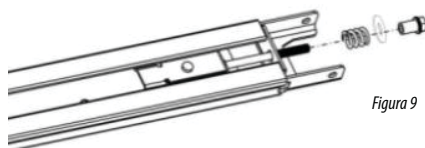
PASO 2

Corte el hilo de plástico; tire de la punta del tornillo por la guía hasta la punta. (Fig.8)



PASO 3

Suelte el tornillo y el resorte. (Fig.9)



PASO 4

Apriete el tornillo en la posición correcta (Fig.10), corte la cinta plástica, corte el hilo plástico en la rueda dentada, entonces el montaje de la guía está terminada.

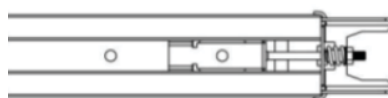


Figura 10

OPCIÓN 1 - FIJACIÓN SUPERIOR (SOLO para batería de plomo)

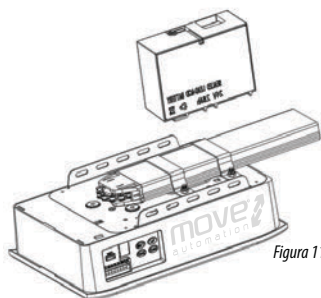


Figura 11

PASO 1 (Fig.11)

Ensamble la batería y el soporte como se muestra en la imagen, fije con los tornillos proporcionados.

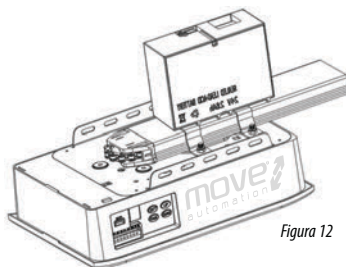


Figura 12

PASO 2 (Fig.12)

Conecte la batería al automatismo.

OPCIÓN 2 - FIJACIÓN LATERAL (Para baterías de plomo y litio)

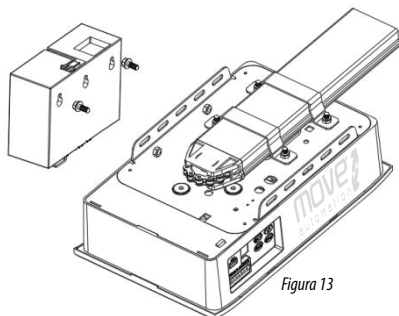


Figura 13

PASO 1 (Fig.13 / Fig.15)

Ensamble la batería y el soporte como se muestra en la imagen, fije con los tornillos proporcionados.

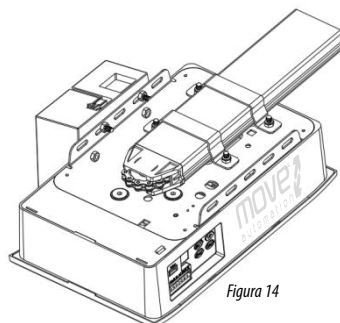


Figura 14

PASO 2 (Fig.14 / Fig.16)

Conecte la batería al automatismo.

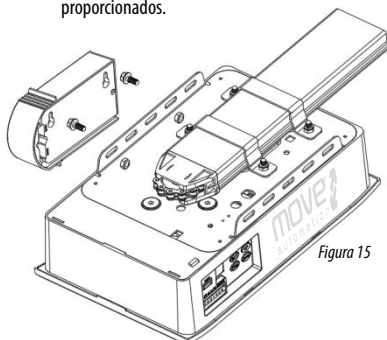


Figura 15

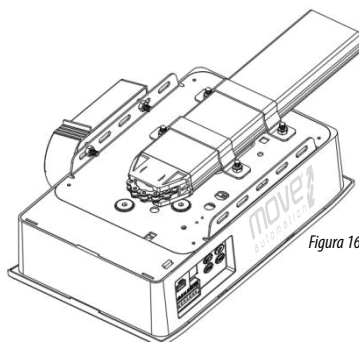


Figura 16

09) DESBLOQUEO MANUAL - MOTOR CON GUÍA C

El automatismo está equipado con un cordón de desbloqueo manual para desenganchar el carro y mover la puerta con la mano sujetando la manilla (Fig.17). Tire del cordón para desenganchar el carro. Para volver a engranar la puerta, simplemente haga funcionar el motor en modo automático o mueva la puerta manualmente hasta que el carro enganche la cadena o la correa. En situaciones en las que no se pueda acceder a este dispositivo, recomendamos instalar un mecanismo de desembague manual externo (Fig.18).

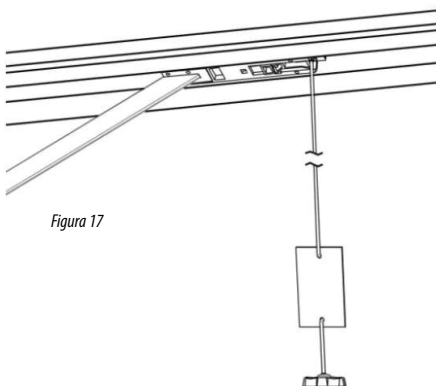


Figura 17

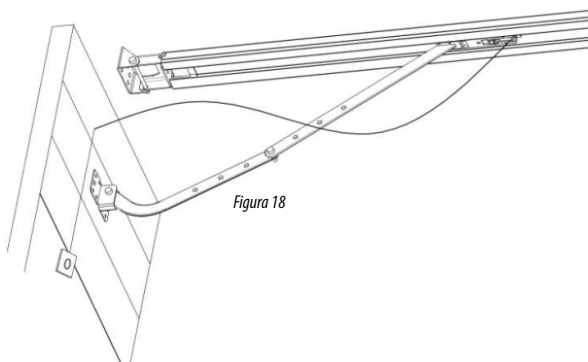


Figura 18

10) INSTALACIÓN - GUÍA T EN HIERRO

PASO 1 (Fig.19)

Prenda a cabeça do motor à calha T.

PASO 2 (Fig.19)

Coloque el riel en T de acero y la cabeza del motor en el centro del piso del garaje, con la cabeza del motor lo más lejos posible de la puerta. Levante la parte delantera del riel hasta el soporte de la puerta. Inserte el pasador y asegúrelo con el pasador proporcionado.

PASO 3 (Fig.19, Fig.20)

Levante y apoye la cabeza del motor (con una escalera) para que quede centrada y nivelada. Fije el motor y el riel al techo con 2 soportes de montaje.



AVISO:

No permita que los niños se acerquen a la puerta, el motor o la escalera, ya que podrían producirse lesiones y/o daños graves si no se observa esta advertencia.

PASO 4 (Fig.19, Fig.21)

Conecte el brazo recto al brazo curvo con el tornillo. Coloque y atornille los brazos a la parte superior de la puerta con el tornillo proporcionado.

PASO 5

Levante la puerta del garaje hasta que el carro encaje en la cadena de transmisión. Ahora está listo para programar el motor.

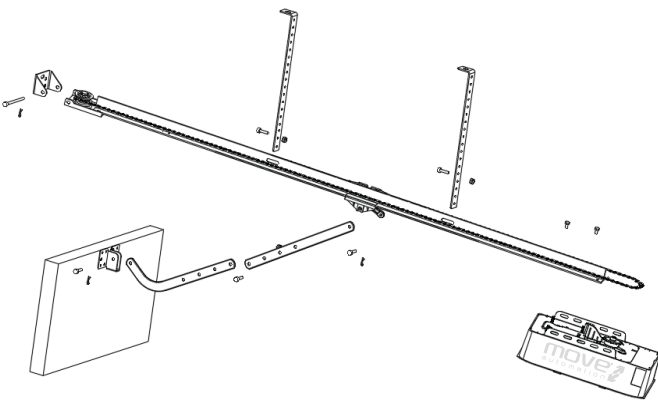


Figura 19



Figura 20

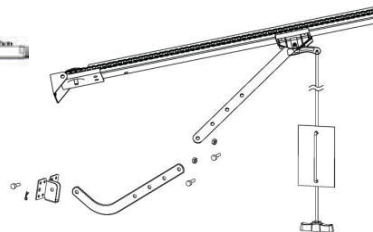


Figura 21

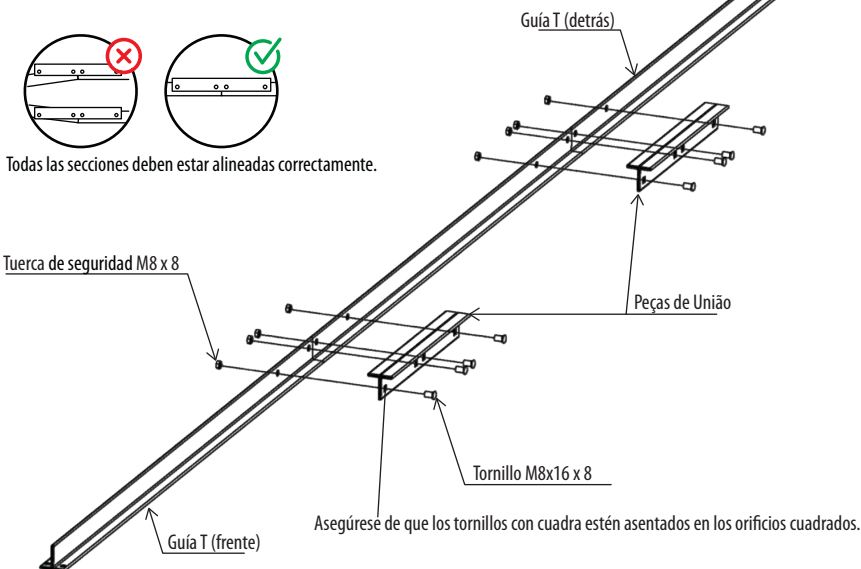


11) INSTALACIÓN - MONTAJE DE GUÍA T DE HIERRO "PARTIDA"

PASO 1 - Unión de las secciones de la guía T

En el piso, alinee las secciones del riel en T.

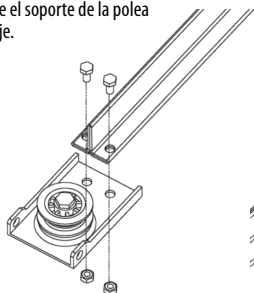
Una las guías en T con las piezas de conexión como se muestra en la figura.



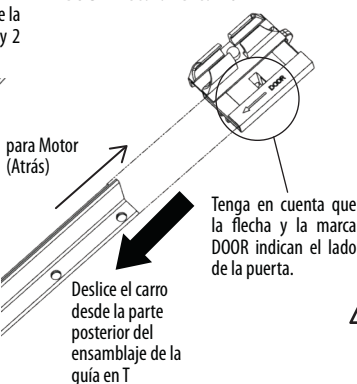
PASO 2 - Fijar el soporte de la polea

Montaje del soporte en el extremo frontal de la guía T con 2 tornillos hexagonales M8*12 y 2 tuercas de seguridad M8.

Alinee el soporte de la polea y el eje.

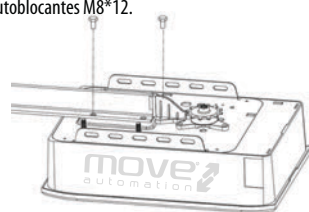


PASO 3 - Instalar el carro



PASO 4 - Conecte la Guía T al motor

Levante el extremo de la polea del riel para que pueda asentarse correctamente en el motor. Asegure el riel al motor apretando 2 tornillos autoblocantes M8*12.

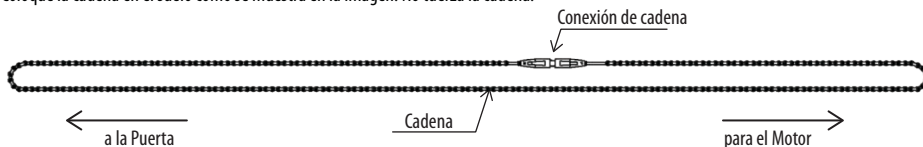


⚠ AVISO:

Use solo los tornillos especificados para asegurar la guía T al motor. Cualquier otro tornillo provocará graves daños al automatismo.

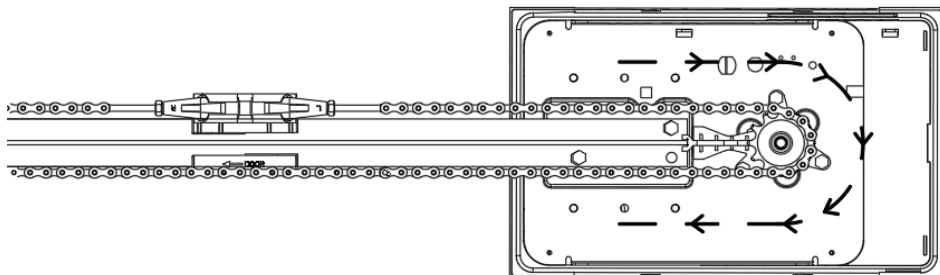
PASO 5 - Prepara la cadena

Coloque la cadena en el suelo como se muestra en la imagen. No tuerza la cadena.



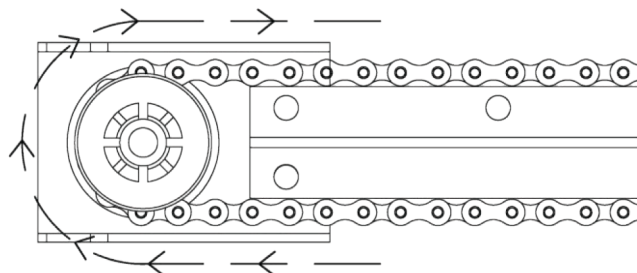
PASO 6 - Alinear la cadena en la rueda dentada

Envuelva la cadena alrededor de la rueda dentada. Los dientes de la rueda dentada deben encajar en la cadena como se muestra.



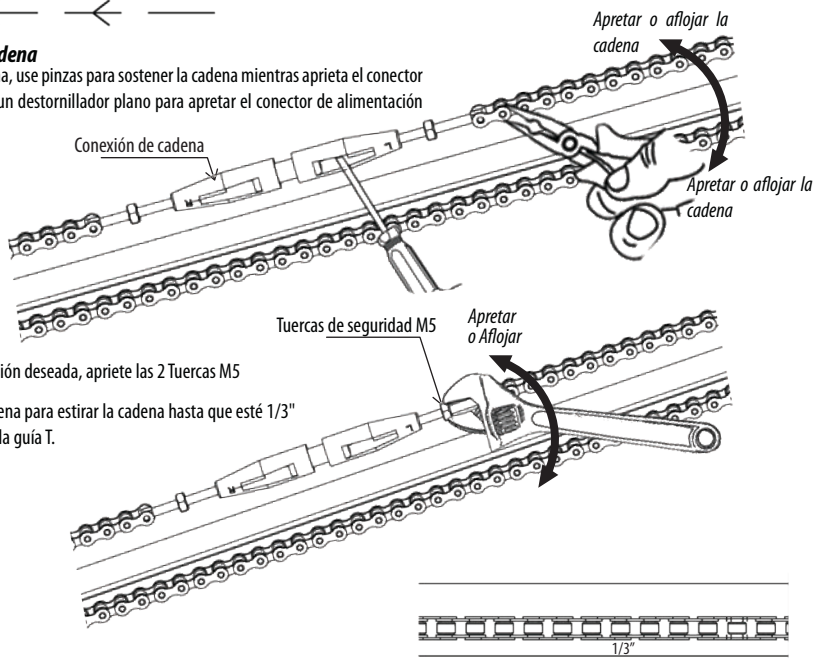
PASO 7 - Alinear la cadena en la polea

Después de alinear la cadena en la rueda dentada. Envuelva la cadena alrededor de la polea.



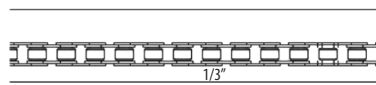
Paso 8 - Apriete la cadena

Para evitar torcer la cadena, use pinzas para sostener la cadena mientras aprieta el conector de la cadena. Luego use un destornillador plano para apretar el conector de alimentación girándolo.



Una vez alcanzada la tensión deseada, apriete las 2 Tuercas M5

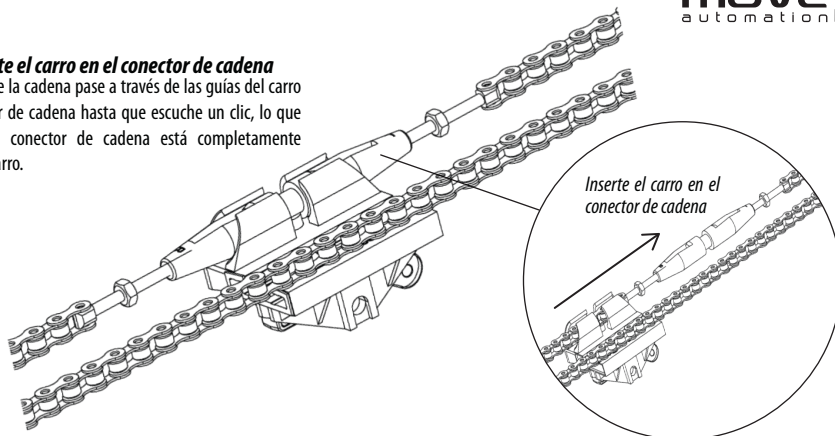
Gire el conector de la cadena para estirar la cadena hasta que esté 1/3" por encima de la base de la guía T.



Base de la Guía T

PASO 9 - Inserte el carro en el conector de cadena

Asegúrese de que la cadena pase a través de las guías del carro hasta el conector de cadena hasta que escuche un clic, lo que significa que el conector de cadena está completamente asentado en el carro.



¡Enhorabuena!

Ahora el montaje del riel en T ya está terminado.

Pero tenga en cuenta: después de completar la instalación, es posible que note una caída en la cadena con la puerta completamente cerrada. La cadena debe volver a su posición original cuando la puerta está abierta.

Nota: Demasiada o muy poca tensión provocará un ruido excesivo.



AVISO

Mantenga las manos alejadas de la rueda dentada y la cadena en todo momento mientras el motor esté en marcha.

12) MONTAJE BATERÍA DE APOYO (optional) - MOTOR CON GUÍA T

FIJACIÓN LATERAL (Para baterías de plomo y litio)

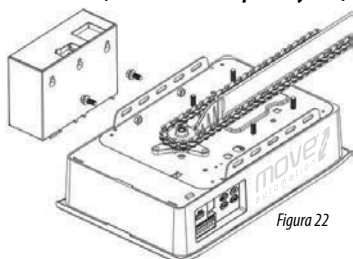


Figura 22

PASO 1 (Fig.22 / Fig.24)

Ensamble la batería y el soporte como se muestra en la imagen, fije con los tornillos proporcionados.

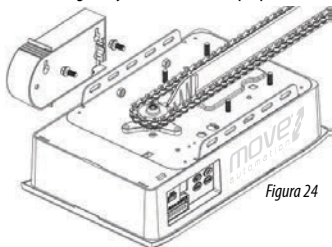


Figura 24

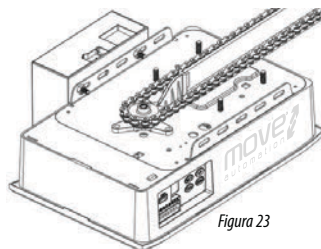


Figura 23

PASO 2 (Fig.23 / Fig.25)

Conecte la batería al automatismo.

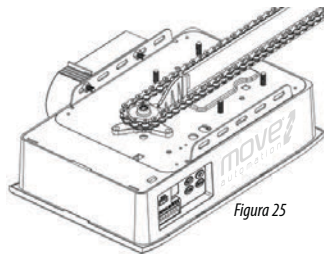


Figura 25

13) DESBLOQUEO MANUAL - MOTOR CON GUÍA T

El automatismo está equipado con un cordón de desbloqueo manual para desenganchar el carro y mover la puerta con la mano sujetando la manilla (Fig 26). Tire del cordón para desenganchar el carro. Para volver a engranar la puerta, simplemente haga funcionar el motor en modo automático o mueva la puerta manualmente hasta que el carro enganche la cadena o la correa. En situaciones en las que no se pueda acceder a este dispositivo, recomendamos instalar un mecanismo de desembrague manual externo (Fig 27).

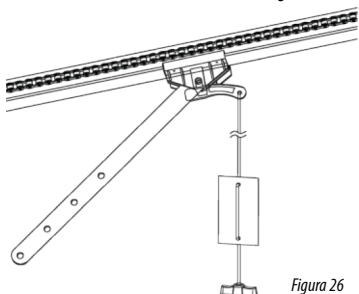


Figura 26

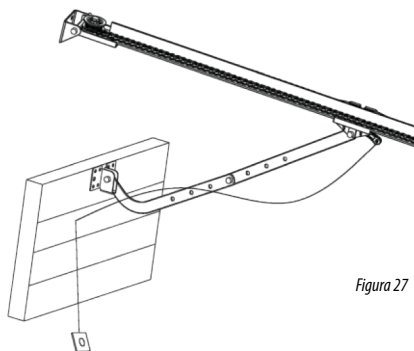
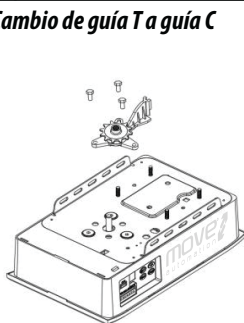


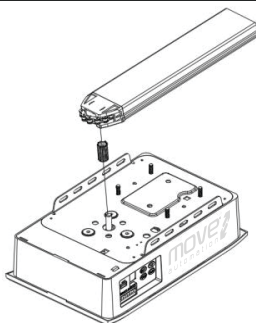
Figura 27

14) INTERCAMBIO ENTRE GUÍA-T Y GUÍA-C

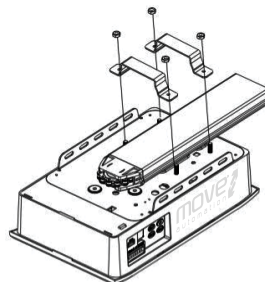
Cambio de guía T a guía C



PASO 1
Retire la base del cojinete de la rueda dentada.

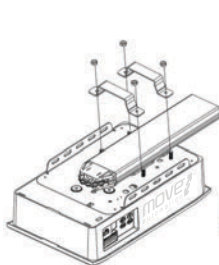


PASO 2
Fije el eje del motor y conecte el riel en C al motor.

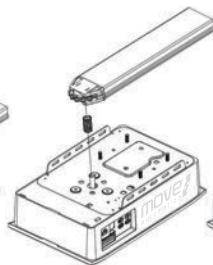


PASO 3
Monte los 2 soportes en "U" con las tuercas de 6mm provistas.

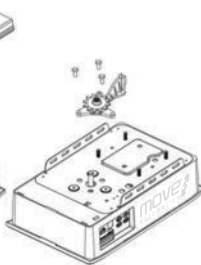
Cambio de guía C a guía T



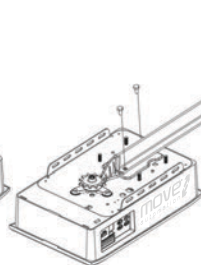
PASO 1
Retire los 2 soportes en "U"



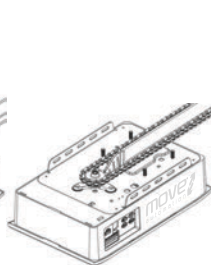
PASO 2
Retire el eje del motor y el riel en C uno por uno.



PASO 3
Ensamble la base del cojinete de la rueda dentada y asegúrela con los tornillos M6*14 suministrados.



PASO 4
Fije la guía en T al motor y asegúrela con los tornillos autoblocantes M8*12 suministrados.



PASO 5
Alinee la cadena en la rueda dentada, luego vea los detalles a continuación, consulte las instrucciones de montaje de la guía en T.

BOTÓN	DESCRIPCIÓN
SET	 Clic: Confirmar configuración ± 4 seg.  Presione: Ingrese al modo de programación de funciones 4 seg.
CODE	 Clic: a) En el Modo de Programación, al hacer clic en CODE, se saldrá de la programación en curso al modo Standby. b) En el Modo Standby, al hacer clic en CODE, aparece un punto en la esquina inferior de la pantalla, indica que ha ingresado al MODO DE APRENDIZAJE DE MANDOS A DISTANCIA.  Standby  Clic  1x  Presione el botón seleccionado Confirmar elección 1x  Punto parpadeará ± 4 seg.  Presione: Borra todos los mandos a distancia memorizados.  ± 4 seg. Presione  BORRADOS TODOS LOS MANDOS A DISTANCIA MEMORIZADOS
UP	 Clic: Abre la Puerta ± 4 seg.  Presione: Aumenta la resiliencia ± 4 seg.  Presione Display Exibe      SET Aumentar Resiliencia 25% 50% 70% Confirmar Opción
DOWN	 Clic: Cierra la Puerta ± 4 seg.  Presione: Restaurar la configuración de fábrica ± 4 seg.  Presione Pantalla muestra    NOTA: Restablecer significa que todas las configuraciones vuelven a la configuración de fábrica, toda la programación debe realizarse nuevamente, excepto el aprendizaje de los mandos remotos. EL AUTOMATISMO SE REINICIARÁ

16) INSTRUCCIONES DE PROGRAMACIÓN

1. PROGRAMA LOS LÍMITES DE APERTURA Y CIERRE



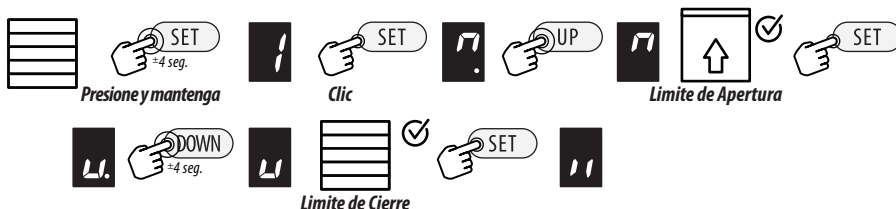
- Mantenga presionada la tecla **SET** para entrar en este modo de configuración hasta que "1" aparezca en el display y luego suelte la tecla.
- Presione **SET** otra vez para entrar en el modo de programación. A continuación ve "n." con un "punto" aparecer en el display.
- Mantenga presionada la tecla **UP** hasta que la puerta llegue a la posición de apertura deseada, verá en el display "n" sin el "punto".
- Presione **SET** para confirmar la posición, luego verá un "u" con un "punto" en el display.
- Mantenga presionada la tecla **DOWN** hasta que la puerta llegue a la posición de cierre deseada, verá en el display "u" sin el "punto".

NOTA: Para ajustar, cambiar entre las teclas **UP & DOWN**.

- Ahora presione la tecla **SET** para confirmar la posición de cierre, verá "II" aparecer en el display.

Después de confirmar la posición de cierre la puerta hará los cursos de apertura y cierre para confirmar los límites de carrera y ajustar la sensibilidad de fuerza. La puerta está ahora configurada para funcionar normalmente.

ATENCIÓN: Después del ciclo de apertura y cierre, la pantalla mostrará los números (0..9.), "0." significa que la puerta está balanceada, cuanto más bajo es el número, más balanceada está la puerta. Recomendamos enfáticamente que este número sea menor que la potencia de fuerza.



2. AJUSTES DE LA FUERZA Y SENSIBILIDAD



ATENCIÓN: Los ajustes de fuerza y sensibilidad se definen automáticamente durante la programación. Normalmente no se necesitan ajustes.

- Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que "1" aparezca en el display, luego presione la tecla **UP** hasta que "2" aparece en el display para entrar en este modo de programación y suelte la tecla.
- Presione la tecla **SET** nuevamente, la unidad ahora está en modo de ajuste de fuerza. Verá en la pantalla "3." con un "punto".
- Presione la tecla **UP** para configurar el aumento de fuerza o la tecla **DOWN** para configurar la disminución de fuerza.
- Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado de espera y mostrará automáticamente "II".

NOTA: "3" es la fuerza establecida en la configuración de fábrica.



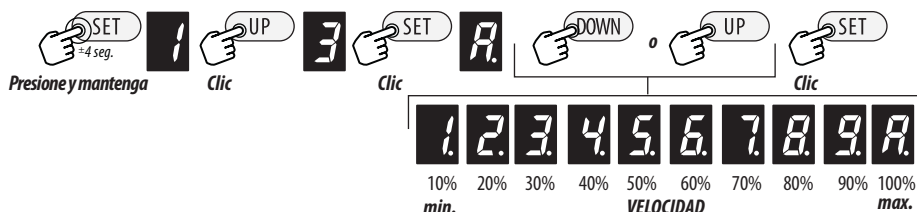
3. AJUSTES DE VELOCIDAD DE CARRERA

3

ATENCIÓN: Si cambia la velocidad de carrera, se cancelarán los límites de carrera previamente definidos. La función de ajuste de velocidad sólo estará disponible después de borrar los límites de carrera de apertura y cierre.

- Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que "1" aparezca en el display, luego presione la tecla **UP** hasta que "3" aparece en el display para entrar en este modo de programación y suelte la tecla.
- Presione de nuevo la tecla **SET**. Ahora entró en el modo de ajuste de velocidad. Verá la letra "A." con un "punto" en el display.
- Presione las teclas **UP&DOWN** para elegir la velocidad. "8." significa 80% de la velocidad. La letra "A." significa velocidad máxima.
- Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado Standby y se mostrará automáticamente en el display "II".

NOTA: La velocidad de carrera se establece en la velocidad máxima "A" como configuración de fábrica.



4. CONFIGURACIONES CIERRE AUTOMÁTICO

4

NOTA: Cuando la función de cierre automático está habilitada, recomendamos el uso de Fotocélulas.

- Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que "1" aparezca en el display, presione el botón **UP** hasta que "4" aparezca en el display para entrar en el modo de configuración de esta función.
- Presione la tecla **SET** nuevamente, ahora ha ingresado al modo de ajuste de cierre automático. Verá "0." con un "punto" aparecerá en la pantalla.
- Pulse las teclas **UP&DOWN** para configurar el tiempo de cierre automático (0.~9.).

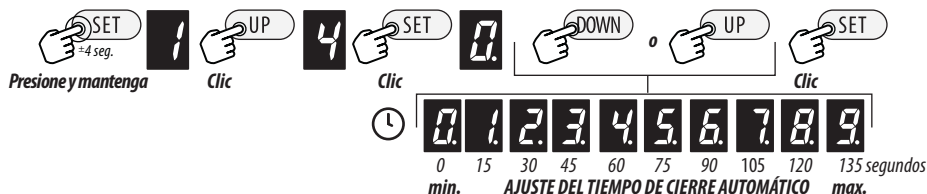
Presione **UP** para aumentar el tiempo o **DOWN** para disminuir el tiempo.

El tiempo de cierre es de 15 seg.*N, N=0~9. El tiempo máximo es de 135 s. Para **deshabilitar la función de cierre automático**, configure el tiempo a cero (0.).

- Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado de espera y mostrará automáticamente "II" en la pantalla.

NOTA:

- El tiempo de cierre en la configuración de fábrica es "0.1".
- Si la función de fotocélula está habilitada y está obstruida, el cierre automático se detendrá momentáneamente, retomando de nuevo.



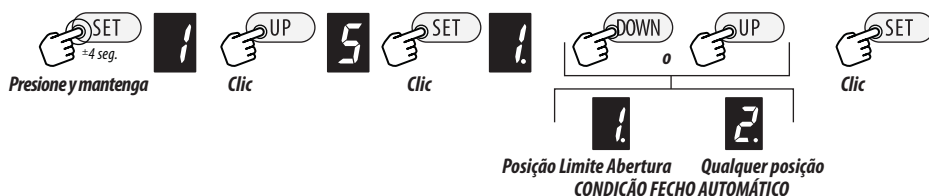
5. CONFIGURACIÓN DE LA CONDICIÓN DE CIERRE AUTOMÁTICO

5

- Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que aparezca "1" en la pantalla, presione el botón **UP** hasta que aparezca "5" en la pantalla para ingresar a este modo de configuración de función.
- Presione la tecla **SET** nuevamente, ahora ha ingresado al modo de ajuste de la condición de cierre automático. Verá "1." con un "punto" aparecerá en la pantalla.
- Presione las teclas **UP / DOWN** una vez para configurar la condición de cierre automático. Puede elegir "1." o "2.". El número "1." significa que la puerta solo se cierra automáticamente cuando alcanza su límite de carrera de apertura. El número "2." significa que la puerta puede cerrarse automáticamente cuando se encuentra en cualquier posición de su recorrido.
- Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado standby y mostrará automáticamente "II" en la pantalla.

NOTA:

- En la configuración de fábrica, la condición de cierre automático es de fábrica, la condición de cierre automático es "1".
- La puerta se cerrará automáticamente durante su carrera de apertura, pero no se cerrará automáticamente después de detenerse en su carrera de cierre.

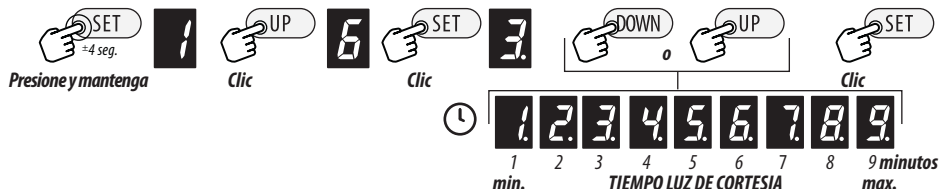


6. CONFIGURACIÓN TIEMPO DE LUZ LED DE CORTESÍA

6

- Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que aparezca "1" en la pantalla, presione el botón **UP** hasta que aparezca "6" en la pantalla para ingresar a este modo de configuración de función.
- Presione la tecla **SET** nuevamente. Ahora ha entrado en el modo de configuración de tiempo de luz de cortesía. Verá "3." con un "punto" aparecerá en la pantalla.
- Presione las teclas **UP / DOWN** para configurar el tiempo de luz del L.E.D. cortesía. Puede elegir (1~9).
- Presione la tecla **UP** para aumentar la duración, o **DOWN** para disminuir la duración.
- El tiempo de duración es de 1 minuto*N, N=1~9. La duración máxima de la luz de cortesía es de 9 minutos.
- Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado standby y mostrará automáticamente "II" en la pantalla.

NOTA: En la configuración de fábrica, el tiempo de luz de cortesía está configurado en "3" (3 minutos).



7. CONFIGURACIÓN ALTURA DE RETROCESO

7

- Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que "1" aparezca en el display, presione la tecla **UP** hasta que "7" aparezca en el display para entrar en el modo de configuración de esta función.
 - Presione de nuevo la tecla **SET**, ha entrado ahora en el modo de ajustes de altura de retroceso. Verá "0." con un "punto" en el display.
 - Pulse las teclas **UP** o **DOWN** para establecer la altura de retroceso cuando la puerta se está cerrando (0.~9.).
 - Presione la tecla **UP** para aumentar, o la tecla **DOWN** para disminuir la altura de retroceso.
- Lo número "0" significa que la puerta va a retroceder hasta su posición límite de apertura. Entre "1 ~ 9" significa que la puerta va a retroceder hasta cierta posición de su curso de apertura. Un décimo a nueve décimos de su curso total, etc.
- Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado Standby y se mostrará automáticamente en el display "II".

NOTA: La altura de retroceso en los ajustes de fábrica está configurada en "0".



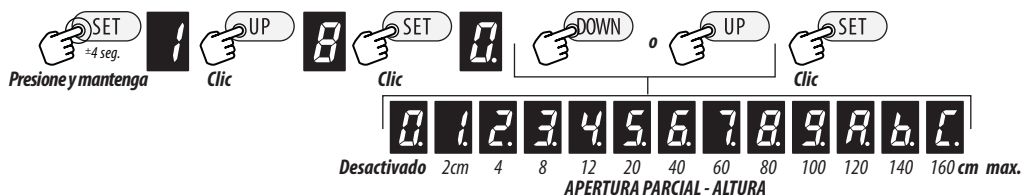
8. CONFIGURACIÓN APERTURA/ALTURA PARCIAL

8

- Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que "1" aparezca en el display, presione la tecla **UP** hasta que "8" aparezca en el display para entrar en el modo de configuración de esta función.
- Presione de nuevo la tecla **SET**, ha entrado ahora en el modo de ajustes de altura de retroceso. Verá "0." con un "punto" en el display.
- Presione las teclas **UP/DOWN** para configurar la altura de la apertura parcial (0.~C.) de 0 a 160cm. Presione a tecla **UP** para aumentar o **DOWN** para disminuir.
- Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado Standby y se mostrará automáticamente en el display "II".

NOTA:

- La Apertura/Altura parcial se establece en "0" en la configuración de fábrica. "0." significa que la función de apertura parcial está deshabilitada.
- Si habilita la función de apertura/altura parcial, se desactivará la función de reconocimiento de botones.
- Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del mando.
- Si habilita la función de apertura parcial y después la deshabilita, tenga en cuenta que los comandos que estaban asociados anteriormente pueden ahora volver a controlar el mecanismo de apertura de la puerta.



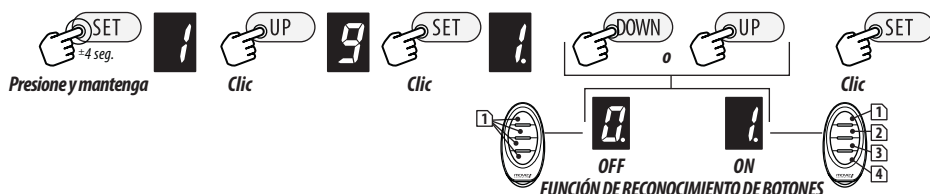
9. CONFIGURACIÓN DE RECONOCIMIENTO DE BOTONES DE MANDOS

9

- Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que "1" aparezca en el display, presione la tecla **UP** hasta que "9" aparezca en el display.
- Presione de nuevo la tecla **SET**. Ahora entró en el modo de ajustes de la función de reconocimiento de botones de mandos. Verá aparecer en el display "1." con un "punto".
- Presione las teclas **UP/DOWN** para elegir "0." si quiere todos los 4 botones del mando a controlar el motor, o "1." si sólo el botón seleccionado puede hacerlo. Lo número "0." significa que la función de reconocimiento de botones está deshabilitada, es decir, si codifica un botón para un motor, todos los botones pueden controlar ese mismo motor. Es indicado para usuarios que tienen una sola puerta automática en su casa.
"1." significa que la función de reconocimiento de botones de mando está habilitada. Se ha programado el primer botón con cierto automatismo, sólo ese botón puede controlar el mismo. Es indicado para usuarios que tienen más de una puerta automática en su casa.
- Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado Standby y se mostrará automáticamente en el display "11".

NOTA:

- La reconocimiento de botones de mando en la configuración de fábrica es "1.".
- Después de cambiar de no reconocimiento para el reconocimiento de los botones de mando, por favor note que sólo el botón programado puede controlar el automatismo.

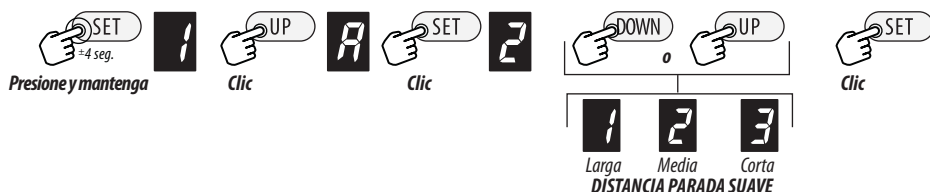


A. AJUSTES DE LA DISTANCIA DE PARADA SUAVE

A

- Mantenga presionada la tecla **SET** para ingresar a la configuración de esta función, presione **UP** hasta que aparezca "A" en la pantalla.
- Presione la tecla **SET** nuevamente, ahora ha ingresado a la configuración de Parada suave, verá que aparece el número "2" en la pantalla.
- Presione los botones **UP/DOWN** para establecer la distancia de parada suave, puede elegir entre "1~3". En la configuración de fábrica, está configurado en "2", lo que significa que la distancia de parada suave es media.
- El número "1" significa que la distancia de parada es larga.
- El número "2" significa que la distancia de frenado es media.
- El número "3" significa que la distancia de frenado es corta.
- Pulse el botón **SET** para confirmar la selección.

NOTA: Después de finalizar la configuración, deberá restablecer los límites de recorrido de la puerta para que la distancia de parada suave funcione con su nueva configuración.

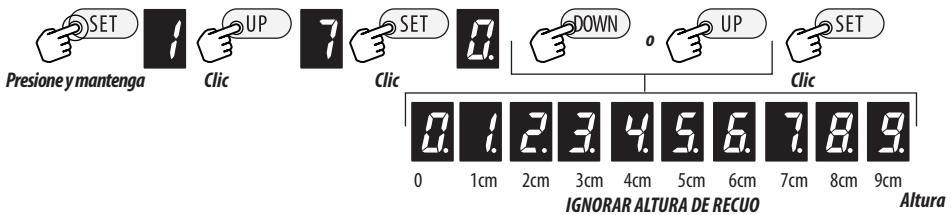


b. CONFIGURACIÓN DE IGNORAR ALTURA DE RETROCESO



- Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que aparezca "1" en la pantalla, presione el botón **UP** hasta que aparezca "b" en la pantalla para ingresar a este modo de configuración de funciones.
 - Presione de nuevo la tecla **SET**. Ahora entró en el modo de ajustes de la función ignorar retroceso. Verá aparecer en el display "1." con un "punto".
 - Presione las teclas **UP / DOWN** para configurar la función **ignorar retroceso en un determinado momento en el cierre de la puerta (0.~9.)**.
 - Presione la tecla **UP** para aumentar o **DOWN** para disminuir.
- Los números entre 1.~9. significa que la puerta no retrocederá incluso con obstáculos entre 1 cm y 9 cm desde el final de su recorrido. Esta función está indicada para lugares donde hay nieve en el suelo, como el norte de Europa.
- Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado Standby y se mostrará automáticamente en el display "II".

NOTA: La función de ignorar retroceso está programada en "1." en las configuraciones de fábrica.

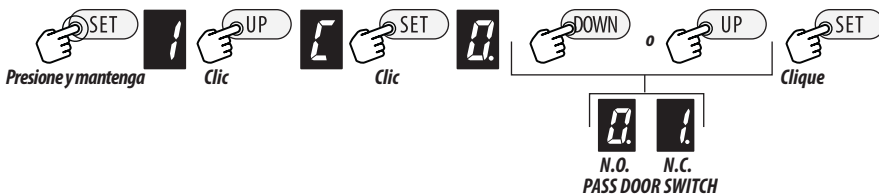


c. CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PUERTA PEATONAL



- Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que "1" aparezca en el display, presione la tecla **UP** hasta que "C" aparezca en el display para entrar en el modo de configuración de esta función.
- Presione de nuevo la tecla **SET**. Ahora entró en el modo de ajustes de esta función. Aparecerá en el display "0." con un "punto".
- Presione las teclas **UP/DOWN** para determinar el tipo de configuración de puerta peatonal. Puede elegir configurar "0." o "1.". Lo número "0." significa, la función de puerta peatonal está habilitada. (Normal Open). Lo número "1." significa, la función de puerta peatonal no está habilitada. (Normal Close).
- Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado Standby y se mostrará automáticamente en el display "II".

NOTA: En los ajustes de fábrica, la función del sistema de seguridad de puerta peatonal está configurada en "0.".



d. CONFIGURACIÓN FOTOCÉLULAS ON/OFF



NOTE: Asegúrese de que las fotocélulas se han instalado correctamente y que los contactos normalmente cerrados (N.C.) en el terminal del automatismo. (Fig.28, Fig.29)

Observe también que la función fotocélula debe ser desactivada si no tiene fotocélulas instaladas, de lo contrario la puerta no se puede cerrar, y el display mostrará "I" como indicación

a) Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que "1" aparezca en el display, presione la tecla **UP** hasta que "d" aparezca en el display para entrar en el modo de configuración de esta función.

b) Presione de nuevo la tecla **SET**. Ahora entró en el modo de ajustes de la función fotocélula. Aparecerá en el display "0." con un "punto".

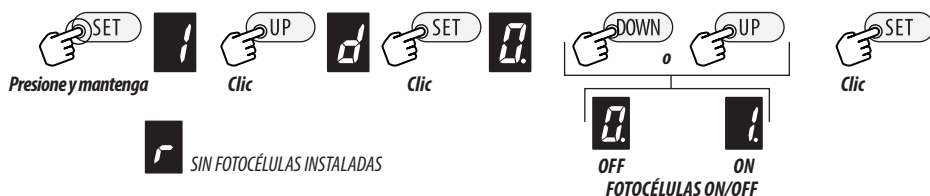
c) Presione las teclas **UP/DOWN** para configurar las fotocélulas ON/OFF. Puede configurar "0" o "1".

Lo número "0." significa, que la función fotocélula está desactivada.

Lo número "1." significa que la función fotocélula está activa.

d) Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado Standby y se mostrará automáticamente en el display "II".

NOTA: En la configuración de fábrica, la función fotocélula está configurada en "0.".



E. CONFIGURACIÓN DEL AVISO DE MANUTENCIÓN



a) Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que "1" aparezca en el display, presione la tecla **UP** hasta que "E" aparezca en el display para entrar en el modo de configuración de esta función.

b) Presione de nuevo la tecla **SET**. Ahora entró en el modo de ajustes de la función de aviso de mantenimiento. Aparecerá en el display "0." con un "punto".

c) Presione las teclas **UP/DOWN**, para seleccionar la cantidad de maniobras del automatismo hasta el aviso de mantenimiento. Puede configurar entre "1.~5.".

Lo número "1." significa, después de que la puerta seccional maniobra 1000 veces, la luz L.E.D. parpadeará rápidamente 10 veces a cada vez que la puerta se detenga para avisarle que su puerta de garaje necesita mantenimiento. También verá en el display la letra "E"

Lo número "2." significa, configuración de aviso de mantención al cabo de 2000 maniobras.

Lo número "3." significa, configuración de aviso de mantención al cabo de 3000 maniobras.

Lo número "4." significa, configuración de aviso de mantención al cabo de 4000 maniobras.

Lo número "5." significa, configuración de aviso de mantención al cabo de 5000 maniobras.

d) Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado Standby y se mostrará automáticamente en el display "II".

NOTA:

1. En la configuración de fábrica, el aviso de mantenimiento está configurado como "0".

2. Si aparece la letra "E" en el display y la luz L.E.D. parpadeando rápidamente 10 veces significa que la puerta ha perdido equilibrio, recomendamos vivamente que haga el mantenimiento de la puerta seccional y automatismo.

3. "Compruebe" el estado, o "Re-Programa" los cursos límites de cierre y apertura después de los avisos de mantenimiento y debidos procedimientos.



F. PROGRAMACIÓN DE LA FUNCIÓN CONDOMINIO



a) Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que "1" aparezca en el display, presione la tecla **UP** hasta que "F" aparezca en el display para entrar en el modo de configuración de esta función.

b) Presione de nuevo la tecla **SET** para configurar.

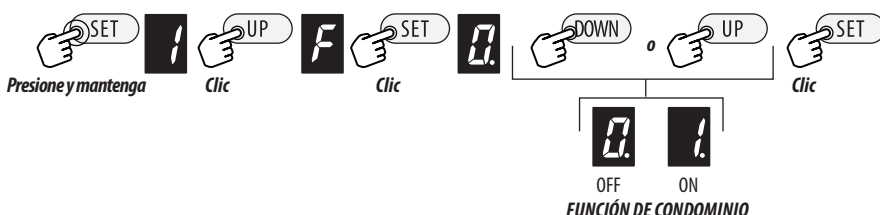
c) Presione **UP/DOWN** para seleccionar el ajuste deseado "0.-1.".

d) Presione la tecla **SET** para confirmar la opción, volverá al estado de espera y automáticamente mostrará "II" en la pantalla.

El número "0." significa que la función de condominio está desactivada y que con el mando a distancia se puede controlar la puerta en cualquier posición de su recorrido.

El número "1." significa que la función de condominio está habilitada y que la puerta no puede ser detenida por control remoto durante su apertura. No obstante, se puede controlar durante su cierre, volviendo al principio.

Atención: si está utilizando un receptor universal, esta configuración no le afectará.



L. AJUSTE DE LA FUERZA DE ELEVACIÓN EN APERTURA



PRECAUCIÓN: El ajuste de la fuerza de elevación de apertura se establece automáticamente durante la programación. Normalmente no se necesitan ajustes.

a) Mantenga presionada la tecla **SET** hasta que "1" aparezca en el display, presione la tecla **UP** hasta que "L" aparezca en el display para entrar en el modo de configuración de esta función.

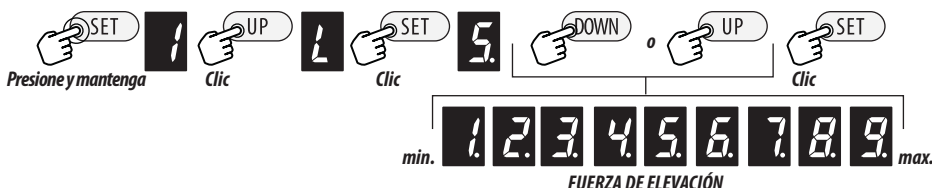
b) Presione el botón **SET** nuevamente, ahora está en el modo de ajuste de la fuerza de elevación en apertura. El número "5." aparece en la pantalla con un "punto" parpadeante.

c) Presione el botón **UP** para aumentar la configuración de la fuerza de elevación o el botón **DOWN** para disminuir la configuración de la fuerza de elevación. La fuerza de elevación mínima es "1." y se puede ajustar hacia arriba. La fuerza de elevación máxima es "9.".

d) Presione la tecla **SET** para confirmar la configuración, volverá al estado de espera y mostrará automáticamente "II" en la pantalla.

NOTA: La fuerza de elevación se establece en "5." como predeterminado de fábrica.

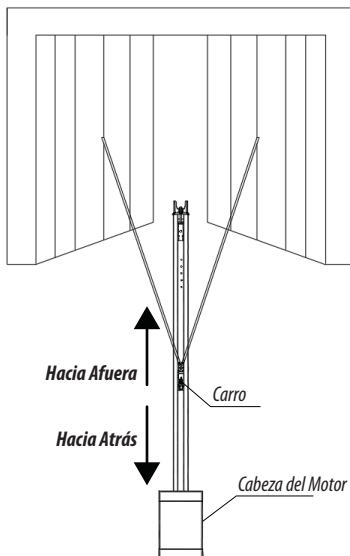
Nota: El modelo utilizado para esta función se determina según el programa actual.



0. PROGRAMACIÓN DE LA FUNCIÓN INVERSIÓN DEL MOTOR



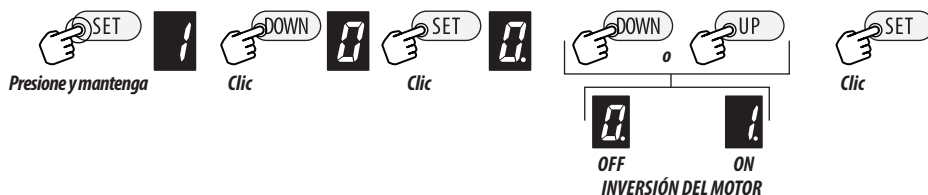
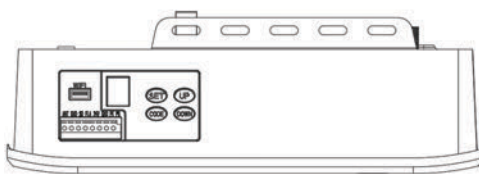
1. Después de configurar esta función, la puerta batiente se abrirá hacia afuera. Al abrir la puerta, el carro avanza. Al cerrar la puerta, el carro se mueve hacia atrás.



Para motor de función múltiple:

- Mantenga presionado el botón **SET** hasta que aparezca "1" en la pantalla, luego presione brevemente el botón **DOWN** para elegir la función "0."
- Después de presionar brevemente el botón **SET**, la pantalla mostrará "0." con un "punto" rojo parpadeante en la esquina inferior derecha
- Luego presione los botones **UP/DOWN** para elegir la función "0." o "1.", "0." es el valor predeterminado de fábrica, la función de inversión del motor está deshabilitada.
- "1." significa que la función de inversión del motor está habilitada, la puerta se mueve hacia atrás.
- Presione brevemente el botón **SET** para confirmar la configuración deseada.

Nota: Después de la configuración, debe restablecer los límites de apertura/cierre.

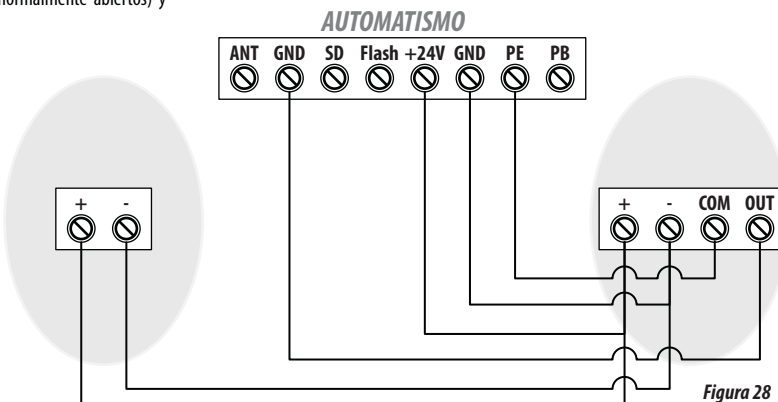


17) INTRODUCCIÓN AL TERMINAL DE CONEXIÓN Y APLICACIONES

TERMINALES OPEN / STOP / CLOSE

Terminal **O/S/C** pse puede utilizar para la conexión de pulsadores de pared que deben tener contactos NO (normalmente abiertos) y sin tensión (Fig. 29)

CONEXIÓN DE FOTOCÉLULAS (opcional)



Notas:

1. Lámpara Destellante (Luz de Advertencia) debe ser inferior a 10W.
2. PB (Pulsador Externo) debe tener contactos "NO" (Normal Open)

Otras aplicaciones del terminal

1. Interfaces O/S/C disponibles - OPEN/STOP/CLOSE (Fig. 29)

Agregue un nuevo botón O/S/C para abrir o cerrar la puerta.

2. Función de Lámpara Destellante (Fig. 30, Fig. 31)

Hay interfaces para esta función que suministran voltaje de 24v-35v a la linterna. conecta el luz intermitente con DC 24v-28v, current ≤ 100mA. Cuando utilice lámparas con voltaje AC de 220 V, compre un adaptador y realice las conexiones como se especifica en el adaptador.

3. Dispositivo de Seguridad de la Puerta Peatonal (SD) (Fig. 30, Fig. 31)

Esta función garantiza que la puerta seccional no se pueda abrir a menos que la puerta de servicio esté cerrada. Esto garantiza la seguridad de la puerta.

4. Conexión de Batería de Respaldo externa (BAT), de la Antena (ANT), e puerta WIFI .(Fig.31)
- Puerta de conexión de alimentación externa, el rojo está conectado a "+," el negro está conectado a "-."

puerta " WIFI " el módulo WIFI se inserta en esta puerta.

" ANT "Función de recepción de señal - Interfaz de antena.

CONEXIÓN DEL MANDO DE PARED (opcional)

AUTOMATISMO

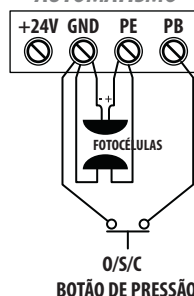


Figura 29

CONEXIÓN LAMPARA DESTELLANTE (optional)

AUTOMATISMO

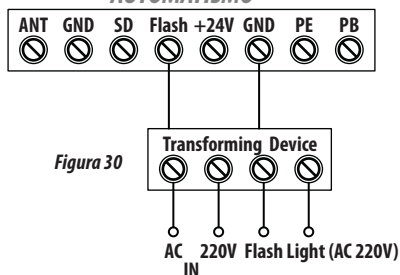


Figura 30

AUTOMATISMO

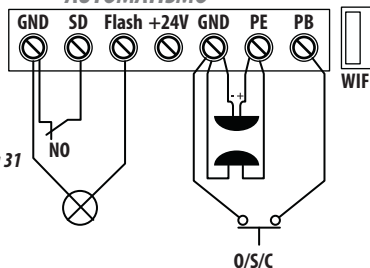


Figura 31

18) MANUTENCIÓN

1. No se requiere mantenimiento para la Central Electrónica.

Verificación por lo menos dos veces al año si la puerta está debidamente equilibrada y si todas las piezas están en buenas condiciones de funcionamiento o no. Compruebe la sensibilidad de retroceso al menos dos veces al año y realice los ajustes si es necesario. Asegúrese de que todos los dispositivos de seguridad funcionan correctamente (fotocélulas, etc.)

2. Sustitución de las lámparas:

Advertencia: Asegúrese de apagar la alimentación antes de sustituir cualquier lámpara. Asegúrese de que el voltaje de la lámpara corresponde con el voltaje local y la potencia está dentro de 25Watt. Retire los tornillos en la tapa de la lámpara. Retire la tapa, desenrosque las lámparas L.E.D. que desea sustituir, enrosque las nuevas y coloque la tapa con los tornillos.

3. Antes de instalar la luz de advertencia, asegúrese de que esta es hasta 5 watt.

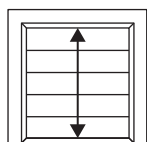
4. Con respecto a la función de advertencia de mantenimiento, cuando el L.E.D. parpadea 10 veces significa que la puerta ha perdido el equilibrio, le recomendamos encarecidamente que realice el mantenimiento de la puerta.

"Comprobar" el estado o "restablecer" los límites de carrera después de realizar el mantenimiento.

AVISO: Un mal funcionamiento de la puerta puede afectar la vida útil del automatismo debido a cargas incorrectas y anulará la garantía.

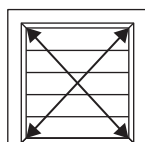
19) ESPECIFICACIONES TECNICAS

FORCE ⁺	FS 600	FS 1000	FS 1000 speed	FS 1200
Alimentación	220 - 240V / 110 - 127V, 50-60 Hz			
Fuerza Máxima	600 N	1000 N		1200 N
Área Máxima d e la Puerta	10 m ²	15 m ²	12 m ²	18 m ²
Peso Máx. de la Puerta	100 Kg	150 Kg	120 Kg	180 Kg
Altura Máx. de la Puerta	2400 - 3500 mm			
Conducción	Corrente / Correia			
Velocidad Apertura/Cierre	160mm/Segundo (Guía C) 190mm/Segundo (Guía T)		200mm / Segundo	160mm/Seg Guía C 190mm/Seg- Guía T
L.E.D.	15 Lámpadas LED 24V			
Configuración de Límites	Electrónico			
Transformador	Tecnología de protección de sobrecarga			
Frecuencia Radio	433.92 MHz ou 868.35 MHz			
Formato de Codificación	Rolling code (7.38 x 1019 Combinaciones)			
Mandos a distancia	2 x			
Capacidad Memoria Códigos	50 códigos diferentes			
Terminal Lámpara Destellante	Incluído			
Temperatura de Trabajo	-40° - +50°			
Seguridad	Arranque Suave & Parada Suave, Fococélulas (opcional) , Lámpara Destellante (Opcional)			
Nivel de Protección	IP20			



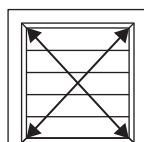
Altura Estándar de la puerta: 2400mm
Altura Máxima de la puerta: 3500mm

FS 600



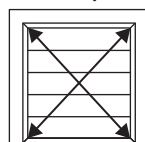
Área Nominal de la Puerta
≤ 10.0m²

FS 1000



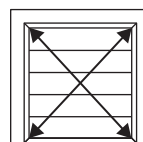
Área Nominal de la Puerta
≤ 15.0m²

FS 1000 speed

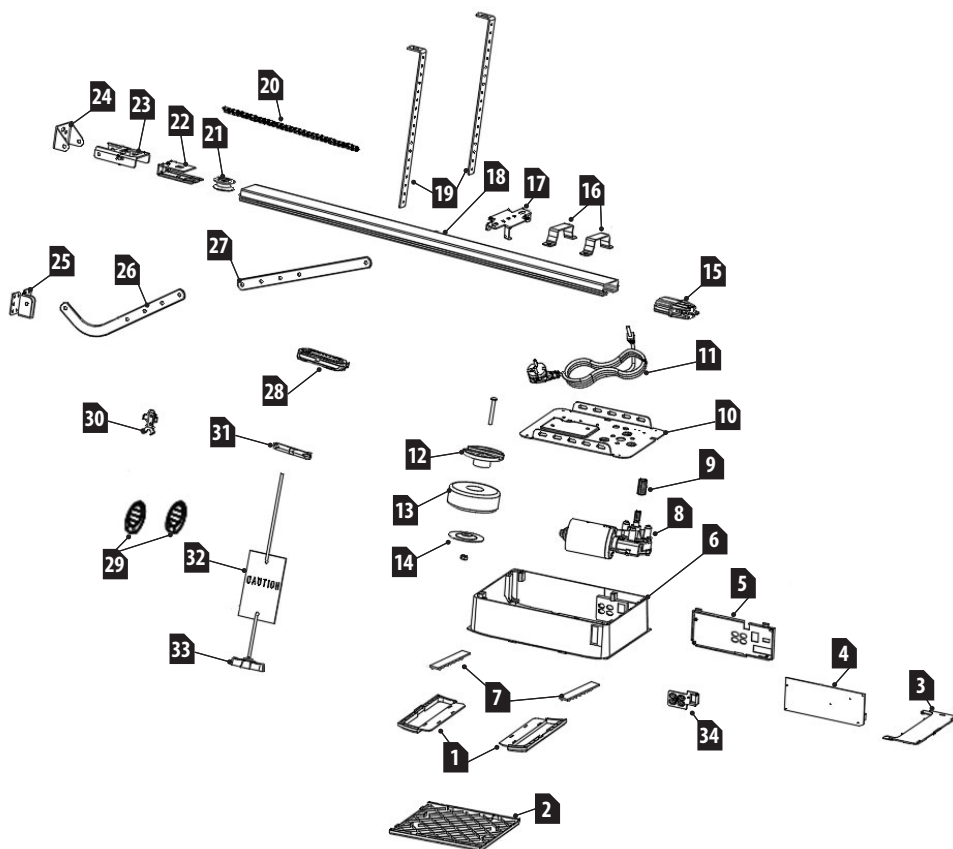


Área Nominal de la Puerta
≤ 12.0m²

FS 1200



Área Nominal de la Puerta
≤ 18.0m²

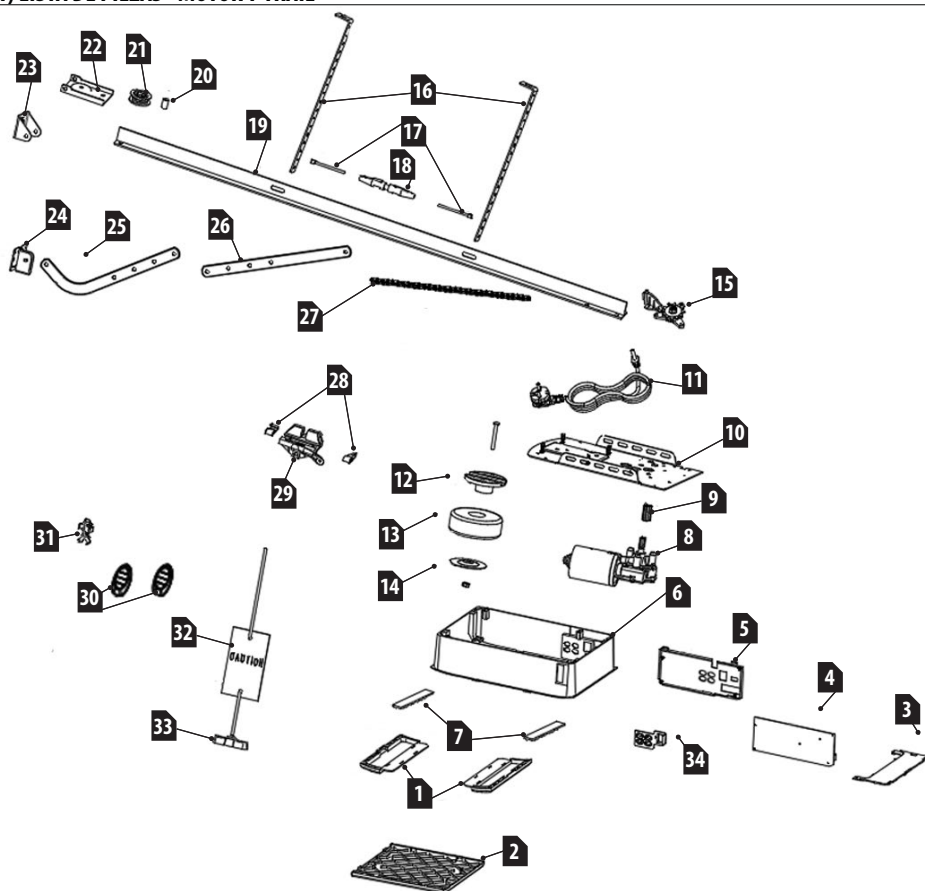


Item	Qty	Descripción
1	2	Tapa L.E.D.
2	1	Tapa Motor
3	1	Base de Plástico
4	1	Placa de Soporte
5	1	PCBA
6	1	Caja del Motor
7	2	Luz L.E.D
8	1	Motor DC
9	1	Engranaje Eje del Motor
10	1	Base Inferior en Acero
11	1	Cable de Energía

Item	Qty	Descripción
12	1	Tablero del Transformador
13	1	Transformador
14	1	Argola metálica transformador
15	1	Juego de Ruedas Dentadas
16	2	Soporte U
17	1	Soporte Click
18	1	Guía C - Hierro
19	2	Soporte de Montaje
20	1	Cadena / Correa
21	1	Rueda de Cadena/Correa
22	1	Soporte de Rueda

Item	Qty	Descripción
23	1	Soporte Terminal de Guía
24	1	Soporte Pared
25	1	Soporte Puerta
26	1	Brazo Curvo
27	1	Brazo Recto
28	1	Trolley / Carro
29	2	Mando a Distancia
30	1	Soporte de Mando
31	1	Conexión Cadena/Correa
32	1	Advertencia Cordón
33	1	Cordón de Liberación
34	1	Botones de Silicona

21) LISTA DE PIEZAS - MOTOR T-TRAIL



Item	Qty	Descripción
1	2	Tapa L.E.D.
2	1	Tapa Motor
3	1	Base de Plástico
4	1	Placa de Soporte
5	1	PCBA
6	1	Caja del Motor
7	2	Luz L.E.D
8	1	Motor DC
9	1	Engranaje Eje del Motor
10	1	Base Inferior en Acero
11	1	Cable de Energía

Item	Qty	Descripción
12	1	Tablero del Transformador
13	1	Transformador
14	1	Anillo de metal Transformador
15	1	Juego de Ruedas Dentadas
16	2	Soporte de Montaje
17	2	Eje Roscado
18	1	Conector de Cadena
19	1	Guía T - Hierro
20	1	Pasador de Pivote
21	1	Rueda de Cadena
22	1	Soporte Terminal de Guía

Item	Qty	Descripción
23	1	Soporte Pared
24	1	Soporte Puerta
25	1	Brazo Curvo
26	1	Brazo Recto
27	1	Corrente
28	2	POM Tapa de Proteção
29	1	Trolley / Carro
30	2	Mando a Distancia
31	1	Soporte de Mando
32	1	Advertencia Cordón
33	1	Cordón de Liberación
34	1	Botones de Silicona



APARENCIA DEL ERROR	CAUSA DEL ERROR	SOLUCIÓN
Automatismo no funciona. Display LCD no se enciende.	1. Fuente de energía. 2. Enchufe de alimentación desconectado.	1. Compruebe si el enchufe está correctamente conectado. 2. Revise el tubo del fusible para ver si está dañado. 3. Verifique que el cable de bajo voltaje del transformador esté conectado a la placa de alimentación. 4. Verifique que el cable de cinta esté conectado. 5. Verifique si hay 26v AC en el transformador de bajo voltaje, si es así, reemplace la PCB. Si no, reemplace el transformador.
Posición ausente	Error en el sistema	Reconfigure los Límites de Apertura/Cierre
Durante la configuración, la pantalla muestra 	Recorrido inferior a 30cm o superior a 9m	Reconfigure los Límites de Apertura/Cierre
La pantalla muestra; el motor no funciona o deja de funcionar. 	Voltaje inestable o pérdida del equilibrio del la puerta.	1. Verifique la fuente de alimentación 2. Ajuste el equilibrio de la puerta
El Motor no funciona La pantalla muestra 	Error en la configuración de límites de Cierre / Apertura.	Ajuste los Límites de Apertura/Cierre siguiendo las instrucciones del manual.
LED está siempre encendido	El panel de control está defectuoso o la placa de alimentación está defectuosa.	Sustituya el Panel de Control o la Placa de Alimentación.
Al abrir la puerta con el mando a distancia, tras recorrer 10cm, el motor se detiene. La pantalla muestra 	El cable del sensor Hall está suelto o dañado.	Abra la tapa, compruebe la conexión del sensor Hall, vuelva a conectar o reemplace.
El automatismo no funciona. Escucha el sonido del relevo 'kaká' La pantalla muestra 	La conexión entre el motor y la placa está suelta.	Abra la tapa y compruebe la conexión entre el motor y la placa.
El automatismo se detiene después de correr 10 cm. La pantalla muestra 	La conexión entre el motor y la placa se coloca al revés.	Desconecte la alimentación, abra la tapa y fije la conexión entre el motor y la placa. Reconfigure los Límites de Apertura/Cierre.
La puerta simplemente se abre. El movimiento de cierre no funciona y la pantalla muestra 	Se ha habilitado la función de fotocélula pero no se ha conectado ningún dispositivo.	1. Desactiva la función de fotocélulas si no tienes estos dispositivos instalados. (ver en el manual de instrucciones) 2. Verifique que las fotocélulas estén correctamente instaladas y que no haya obstrucciones.
Una vez abierta por completo, la puerta se cerrará automáticamente después de un tiempo. La luz LED parpadea 4 veces	La función de cierre automático está habilitada.	Configure el tiempo de cierre automático o deshabilite esta función. (ver instrucciones en el manual)
Cuando la puerta se detiene, la luz de advertencia está siempre encendida.	La placa de alimentación está defectuosa.	Reemplace la placa de alimentación.
Las luces LED no funcionan.	1. El enlace LED no está conectado. 2. El LED está roto. 3. La central electrónica está averiada.	1. Compruebe la conexión LED 2. Sustituya el LED 3. Sustituya la central eléctrica
Antes de cerrar completamente, la puerta retrocede hasta su posición de apertura máxima	Está funcionando de acuerdo con la función de retroceso automático. La puerta no está instalada correctamente. Hay algo que bloquea el movimiento.	1. Verifique la ubicación de la puerta y vuelva a configurar los límites de cierre/apertura 2. Aumenta la fuerza del retroceso automático.

APARENCIA DEL ERROR	CAUSA DEL ERROR	SOLUCIÓN
La puerta se detiene automáticamente cuando se abre.	Según la función de protección automática cuando detecta obstrucción La puerta no está instalada correctamente. Hay algo bloqueando el movimiento.	1. Compruebe el posicionamiento de la puerta y reconfigure los límites de Cierre/Apertura 2. Aumenta la fuerza del retroceso automático.
El mando no funciona, o sólo funciona a poca distancia	1. No hay batería o batería baja 2. Antena desconectada o montada incorrectamente. 3. Interferencias cercanas	1. Sustituya la batería 2. Compruebe la conexión de la antena. 3. Libre de las interferencias
No almacena códigos de nuevos mandos	El nuevo mando no es compatible con el automatismo.	Elija solamente nuestros mandos.
El display muestra 	Memoria de códigos de comandos está cheia.	Apague todos os códigos almacenados (veja manual de instruções)
Cuando está en Standby, el display muestra 	La puerta ejecuta funciones.	Compruebe los controles de la puerta.
El automatismo está funcionando y la puerta está parada.	Capa del eje del motor desgastada.	Sustituya la capa del eje del motor.
La batería no suministra energía.	1. No hay batería o batería baja 2. La conexión de la batería está al revés 3. El cable de conexión está defectuoso	1. Cargue la batería 2. Abra la tapa y compruebe las conexiones de la batería "+" - " 3. Sustituya el cable de conexión
Otros problemas	Dispositivos externos no compatibles con el automatismo	Quite todos los dispositivos externos si el problema continúa sustituir la central electrónica.
El display muestra 	El Automatismo y la Puerta de garaje requieren mantenimiento	Mantenimiento total de la puerta de garaje y automatismo.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

ES. Declaración de Conformidad UE
EN. Declaration of Conformity EU
FR. Déclaration de Conformité UE

move[®]
automation



A Portas Arcuense, Lda, situada em Parque Empresarial de Padreiro, Rua de Paul, nº411, 4970-500 Arcos de Valdevez, declara por este meio que o produto abaixo descrito se encontra, devido à sua conceção e tipo de construção, assim como na versão por nós comercializada, em conformidade com os requisitos relevantes básicos de segurança e saúde da directiva CE. Esta declaração perde a sua validade no caso de uma alteração ao produto não acordada connosco.

ES. Portas Arcuense, Lda, con sede en Parque Empresarial de Padreiro, Rua de Paul, nº411, 4970-500 Arcos de Valdevez, declara que el producto descrito a continuación es, por su diseño y tipo de construcción, así como en la versión comercializada por nosotros, de conformidad con los requisitos básicos de salud y seguridad pertinentes de la directiva CE. Esta declaración pierde su validez en caso de cambio del producto no acordado con nosotros.

EN. Portas Arcuense, Lda, located in Parque Empresarial de Padreiro, Rua de Paul, nº411, 4970-500 Arcos de Valdevez, hereby declares that the product described below is, due to its design and type of construction, as well as in the version marketed by us, in compliance with the relevant basic health and safety requirements of the EC directive. This declaration loses its validity in the event of a change to the product not agreed with us.

FR. Portas Arcuense, Lda, situé dans le Parque Empresarial de Padreiro, Rua de Paul, nº411, 4970-500 Arcos de Valdevez, déclare par la présente que le produit décrit ci-dessous est, en raison de sa conception et de son type de construction, ainsi que dans la version commercialisée par nous, conformément aux exigences fondamentales de santé et de sécurité de la directive CE. Cette déclaration perd sa validité en cas de modification du produit non convenue avec nous.

MOTOR PARA PORTAS SECCIONADAS E BASCULANTES

ES. MOTOR PARA PUERTAS SECCIONALES Y PUERTAS BASCULANTES

EN. SECTIONAL AND TILTING DOOR OPENER

FR. MOTEUR POUR PORTES SECTIONNELLES ET PORTES BASCULANTES

marca **Move Automation**

ES. marca
EN. brand
FR. marque

modelos **FS600 / FS1000 / FS1000 Speed / FS1200**

ES. modelos
EN. models
FR. modèles

Como tal declara-se que este equipamento cumpre com as seguintes directivas europeias:

ES. Como tal, se declara que este equipo cumple con las siguientes directivas europeas:

EN. As such, it is declared that this equipment complies with the following European directives:

FR. A ce titre, il est déclaré que cet équipement est conforme aux directives européennes suivantes:

Diretiva	ES. Directiva	EN. Directive	FR. Directif	Normas	ES. Normas	EN. Standards	FR. Normes
2014/53/EU				ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03) EN 55032:2015/A 11 :2020 EN 55035:2017/A11 :2020 ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02) EN 50663: 2017 EN 62479: 2010 EN 62368-1:2014+A11: 2017		LCS210422136AE-CE-RED certificate	
2006/42/EC				EN 15194: 2017 EN ISO 12100: 2010			LCS210422137AS-MD certificate
2014/30/EU				EN 55014-1: 2017 EN 55014-2: 2015 EN IEC 61000-3-2: 2019 EN 61000-3-3: 2013+A1: 2019			LCS210422138AE-EMC certificate
LVD 2014/35/EU				EN 60335-1: 2012+A11: 2014+A13: 2017+A1: 2019+A14: 2019+A2:2019 EN 60335-2-103: 2015 EN 62233			LCS210422139AS-LVD certificate

Arcos de Valdevez, 14/04/2021

O Representante legal
ES. El representante legal
EN. Legal Representative
FR. Le Représentant légal


Pq. Emp. de Padreiro, Rua de Paul, nº411
4970-500 Arcos de Valdevez - Portugal
Móv: 506 409 660
Márcio César de Amorim Pereira





CERTIFICADO DE GARANTIA

ES. CERTIFICADO DE GARANTÍA
EN. WARRANTY CERTIFICATE
FR. CERTIFICAT DE GARANTIE

NOME ES. NOMBRE EN. NAME FR. NOM

MORADA ES. DIRECCIÓN EN. ADDRESS FR. ADRESSE

PAÍS ES. PAÍS EN. COUNTRY FR. PAYS

CONTACTO TELEFÓNICO ES. CONTACTO TELEFÓNICO EN. PHONE CONTACT FR. CONTACT TÉLÉPHONIQUE

ASSINATURA E CARIMBO DO INSTALADOR
ES. FIRMA Y SELLO DEL INSTALADOR
EN. INSTALLER'S SIGNATURE AND STAMP
FR. SIGNATURE ET TAMPON DE L'INSTALLATEUR

/ /

GARANTIA E RESPONSABILIDADE: O uso e manutenção correcto do automatismo são fundamentais para que a garantia seja válida. A garantia tem um período de dois (2) anos para utilizadores residenciais e de um (1) ano para utilizações industriais/comerciais ou condomínios.

GARANTIA NÃO COBRE: Reparações efectuadas por pessoas que não estejam devidamente capacitadas e habilitadas. Alterações efectuadas à construção e funcionamento do automatismo. Danos causados por uso inadequado. Danos causados por falta de manutenção. Danos causados por fenómenos naturais.

Move Automation, reserva-se ao direito de efectuar modificações nos produtos apresentados no intuito de melhoria continua e desenvolvimento. Todos os direitos são reservados a Move Automation. É proibido o uso indevido e alterações deste manual sem a devida autorização.

ES. GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD: El correcto uso y mantenimiento de la automatización son fundamentales para la vigencia de la garantía. La garantía es por un período de dos (2) años para usuarios residenciales y un (1) año para usos industriales/comerciales o condominios.

LA GARANTÍA NO COBRE: Reparaciones realizadas por personas que no están debidamente capacitadas y calificadas. Cambios realizados en la construcción y funcionamiento de la automatización. Daños causados por mal uso. Daños causados por falta de mantenimiento. Daños ocasionados por fenómenos naturales.

Move Automation, se reserva el derecho a realizar cambios en los productos presentados con el objetivo de mejora y desarrollo continuo. Todos los derechos están reservados a Move Automation. Está prohibido hacer un mal uso y alterar este manual sin la debida autorización.

EN. WARRANTY AND LIABILITY: The correct use and maintenance of automation are essential for the warranty to be valid. The warranty is for a period of two (2) years for residential users and one (1) year for industrial/commercial uses.

WARRANTY DOES NOT COVER: Repairs carried out by people who are not properly trained and qualified. Changes made to the construction and operation of the automation. Damage caused by misuse. Damage caused by lack of maintenance. Damage caused by natural phenomena.

Move Automation, reserves the right to make changes to the products presented with the aim of continuous improvement and development. All rights are reserved to Move Automation. It is forbidden to misuse and alter this manual without proper authorization.

FR. GARANTIE ET RESPONSABILITÉ: L'utilisation et l'entretien corrects de l'automatisme sont essentiels pour que la garantie soit valable. La garantie est d'une durée de deux (2) ans pour les utilisateurs résidentiels et d'un (1) an pour les utilisations industrielles/commercial ou appartements en copropriété.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS: Les réparations effectuées par des personnes qui ne sont pas correctement formées et qualifiées. Modifications apportées à la construction et au fonctionnement de l'automatisation. Dommages causés par une mauvaise utilisation. Dommages causés par un manque d'entretien. Dommages causés par des phénomènes naturels.

Move Automation se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits présentés afin de s'améliorer et de se développer en permanence. Tous les droits sont réservés à Move Automation. L'utilisation abusive et la modification de ce manuel sans autorisation appropriée sont interdites.





